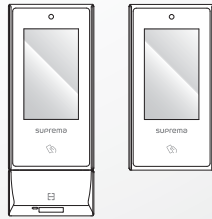


X-Station 2

Compact RFID & QR Code Terminal

Quick Guide
간편 설명서
Guía rápida
Kurzanleitung
Guide rapide
クイックガイド
快速指南
快速指南



suprema
201.00.XS2 V1.00A

Suprema Inc.

17F Parkview Tower, 248, Jeongjail-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do,
13554, Rep. of KOREA
Tel: +82 31 783 4502 | Fax: +82 31 783 4503 | Inquiry: sales_sys@supremainc.com

(주) 슈프리마

13554 경기도 성남시 분당구 정자일로 248 파크뷰타워 17층
영업 문의 1522 4507(1번) | korea@suprema.co.kr
고객 지원 1522 4507(2번) | cs@suprema.co.kr

For more information about Suprema's global branch offices,
visit the webpage below by scanning the QR code.
<https://www.supremainc.com/en/about/contact-us.asp>



English

NOTICE

To download BioStar 2 installer and the guides for all devices that support BioStar 2, visit <https://www.supremainc.com/en/support/biostar-2-package.asp>.

한국어

알림

BioStar 2 설치 파일과 BioStar 2를 지원하는 모든 장치의 설명서는 <https://www.supremainc.com/ko/support/biostar-2-package.asp>에서 다운로드할 수 있습니다.

Español

AVISO

Para descargar el instalador de BioStar 2 y las guías de todos los dispositivos compatibles con BioStar 2, visite <https://www.supremainc.com/en/support/biostar-2-package.asp>.

Deutsch

HINWEIS

Um den BioStar 2-Installer und die Anleitungen für alle Geräte herunterzuladen, die BioStar 2 unterstützen, besuchen Sie <https://www.supremainc.com/en/support/biostar-2-package.asp>.

Français

NOTICE

Pour télécharger le programme d'installation de BioStar 2 et les guides pour tous les appareils prenant en charge BioStar 2, rendez-vous à l'adresse <https://www.supremainc.com/en/support/biostar-2-package.asp>.

日本語

お知らせ

BioStar 2のインストーラーおよびBioStar 2に対応するすべてのデバイスに関するガイドは、<https://www.supremainc.com/en/support/biostar-2-package.asp>からダウンロードできます。

简体中文

注意

要下载 BioStar 2 安装程序和所有支持 BioStar 2 的设备的使用指南，请访问 <https://www.supremainc.com/en/support/biostar-2-package.asp>。

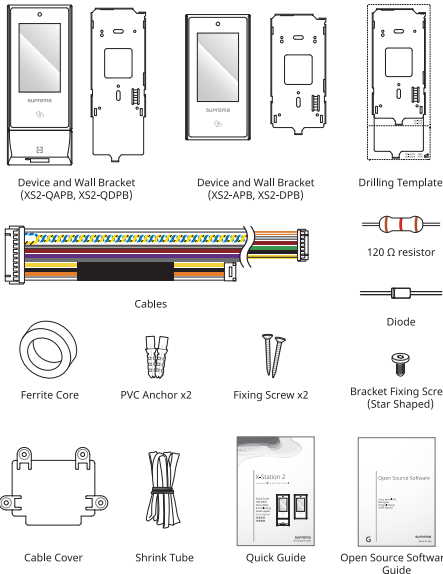
繁體中文

備註

若要下載 BioStar 2 安裝程式及支援 BioStar 2 之所有裝置的指南，請造訪：
<https://www.supremainc.com/en/support/biostar-2-package.asp>。

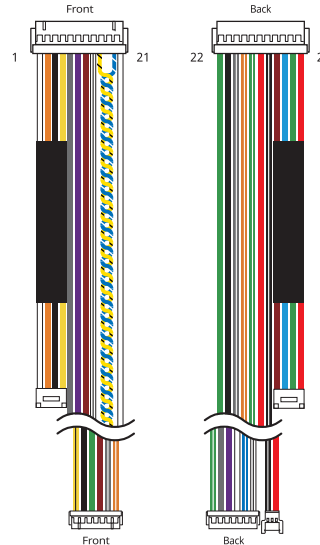
Component
구성품
Componente
Komponente

Composant
部品
部件
元件



Cables and Connectors
케이블 및 커넥터
Cables y Conectores
Kabel und Stecker

Câbles et Connecteurs
ケーブルとコネクタ
电缆和连接器
電纜和連接器



Cable	PIN	English	한국어	
		Color	색상	
RJ-45 (Ethernet + PoE)	1	ENET TXP	White	흰색
	3	ENET TXN	Orange	주황색
	5	ENET RXP	Black	검은색
	7	ENET RXN	Yellow	노란색
TTL input	9	TTL GND	Gray	회색
	11	TTL IN0	Purple	보라색
	13	TTL IN1	Brown	갈색
RS-485	15	485 GND	White (Black stripe)	흰색(검은 띠)
	17	485 TRXN	Yellow (Black stripe)	노란색(검은 띠)
	19	485 TRXP	Blue (White stripe)	파란색(흰 띠)
Wiegand	21	WG D1	White	흰색
	22	WG D0	Green	초록색
	20	WG GND	Black	검은색
Relay	18	RLY NO	Gray (White stripe)	회색(흰 띠)
	16	RLY NC	Orange (White stripe)	주황색(흰 띠)
	14	RLY COM	Green (White stripe)	초록색(흰 띠)
Power	12	PWR +VDC	Red	빨간색
	10	PWR GND	Black (White stripe)	검은색(흰 띠)
RJ-45 (Ethernet + PoE)	8	VB2	Brown	갈색
	6	VB2	Blue	파란색
	4	VB1	Green	초록색
	2	VB1	Red	빨간색

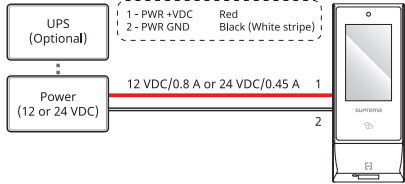
Cable	PIN	Español	Deutsch	
		Color	Farbe	
RJ-45 (Ethernet + PoE)	1	ENET TXP	Blanco	Weiß
	3	ENET TXN	Naranja	Orange
	5	ENET RXP	Negro	Schwarz
	7	ENET RXN	Amarillo	Gelb
TTL input	9	TTL GND	Gris	Grau
	11	TTL IN0	Púrpura	Violett
	13	TTL IN1	Marrón	Braun
RS-485	15	485 GND	Blanco (Rayas negras)	Weiß (Schwarz gestreift)
	17	485 TRXN	Amarillo (Rayas negras)	Gelb (Schwarz gestreift)
	19	485 TRXP	Azul (Rayas blancas)	Blau (Weiß gestreift)
Wiegand	21	WG D1	Blanco	Weiß
	22	WG D0	Verde	Grün
	20	WG GND	Negro	Schwarz
Relay	18	RLY NO	Gris (Rayas blancas)	Grau (Weiß gestreift)
	16	RLY NC	Naranja (Rayas blancas)	Orange (Weiß gestreift)
	14	RLY COM	Verde (Rayas blancas)	Grün (Weiß gestreift)
Power	12	PWR +VDC	Rojo	Rot
	10	PWR GND	Negro (Rayas blancas)	Schwarz (Weiß gestreift)
RJ-45 (Ethernet + PoE)	8	VB2	Marrón	Braun
	6	VB2	Azul	Blau
	4	VB1	Verde	Grün
	2	VB1	Rojo	Rot

Cable	PIN	Français		日本語
		Couleur		色
RJ-45 (Ethernet + PoE)	1	ENET TXP	Blanc	白
	3	ENET TXN	Orange	オレンジ
	5	ENET RXP	Noir	黒
	7	ENET RXN	Jaune	黄
TTL input	9	TTL GND	Gris	グレー
	11	TTL IN0	Violet	紫
	13	TTL IN1	Marron	茶
RS-485	15	485 GND	Blanc (Bande noire)	白 (黒のストライプ)
	17	485 TRXN	Jaune (Bande noire)	黄 (黒のストライプ)
	19	485 TRXP	Bleu (Bande blanche)	青 (白のストライプ)
Wiegand	21	WG D1	Blanc	白
	22	WG D0	Vert	緑
	20	WG GND	Noir	黒
Relay	18	RLY NO	Gris (Bande blanche)	グレー 白のストライプ
	16	RLY NC	Orange (Bande blanche)	オレンジ (白のストライプ)
	14	RLY COM	Vert (Bande blanche)	緑 (白のストライプ)
Power	12	PWR +VDC	Rouge	赤
	10	PWR GND	Noir (Bande blanche)	黒 (白のストライプ)
RJ-45 (Ethernet + PoE)	8	VB2	Marron	茶
	6	VB2	Bleu	青
	4	VB1	Vert	緑
	2	VB1	Rouge	赤

Cable	PIN	简体中文	繁體中文
		顏色	顏色
RJ-45 (Ethernet + PoE)	1	ENET TXP	白色
	3	ENET TXN	橙色
	5	ENET RXP	黑色
	7	ENET RXN	黃色
TTL input	9	TTL GND	灰色
	11	TTL IN0	紫色
	13	TTL IN1	棕色
RS-485	15	485 GND	白色 (黑色条纹)
	17	485 TRXN	黃色 (黑色条纹)
	19	485 TRXP	藍色 (白色条纹)
Wiegand	21	WG D1	白色
	22	WG D0	綠色
	20	WG GND	黑色
Relay	18	RLY NO	灰色 (白色条纹)
	16	RLY NC	橙色 (白色条纹)
	14	RLY COM	綠色 (白色条纹)
Power	12	PWR +VDC	紅色
	10	PWR GND	黑色 (白色条纹)
RJ-45 (Ethernet + PoE)	8	VB2	棕色
	6	VB2	藍色
	4	VB1	綠色
	2	VB1	紅色

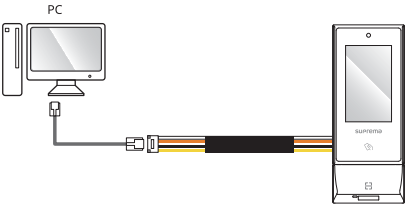
Power Connection
전원 연결
Conexión de alimentación
Stromanschluss

Connexion électrique
電源接続
電源连接
電源連接



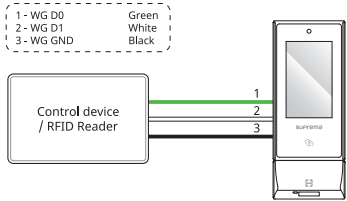
Network Connection
네트워크 연결
Conexión de red
Netzwerkverbindung

Connexion réseau
ネットワーク接続
网络连接
網路連線



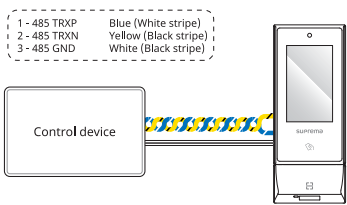
Wiegand Connection
Wiegand 연결
Conexión Wiegand
Wiegand-Anschluss

Connexion Wiegand
Wiegand接続
Wiegand 连接
Wiegand 連接



RS-485 Connection
RS-485 연결
Conexión RS-485
RS-485-Anschluss

Connexion RS-485
RS-485接続
RS-485 连接
RS-485 連線



Setting up the Device

This guide provides a brief description of time and attendance, and QR code features. For more information, visit the Suprema webpage by scanning the QR code and refer to the user guide.



Time and Attendance

- Press **ESC** → **AUTHENTICATION**.
- Select and set the desired item.
 - T&A Mode:** Set the method to use T&A mode.
 - T&A Code:** You can register T&A events. Select **T&A Code** → **+** to register a T&A event and set an icon, name of T&A event, and schedule.
 - T&A Required:** Set to require a user to select a T&A event when authenticating.
 - T&A Fixed:** Set to use only a T&A event selected by the administrator. This option can be used when **Fixed** is set for **T&A Mode**.
 - Job Code:** Select whether or not to use Job Code.

QR Code Authentication

Use QR code authentication in places that require fast and easy issuance and retrieval, such as shared offices or public facilities.

NOTE

- You can issue QR code to users on BioStar 2.
- Supported devices: XS2-QAPB, XS2-QDPB

장치 설정

이 가이드에서는 근태관리 및 QR 코드 기능에 대한 간단한 내용을 설명합니다. 전체 기능에 대한 자세한 내용은 사용자 가이드를 참고하십시오. 사용자 가이드는 슈퍼미드 웹 사이트에서 확인할 수 있습니다.



근태관리

- ESC** → **인증을** 누르십시오.
- 원하는 항목을 설정하십시오.
 - 근태 모드:** 근태 모드를 사용할 방법을 설정할 수 있습니다.
 - 근태 코드:** 근태 이벤트를 등록할 수 있습니다. 근태 이벤트를 등록하려면 **근태 코드** → **+** 을 선택한 뒤 화면에 표시할 아이콘, 근태 이벤트 이름, 스케줄을 설정하십시오.
 - 근태 등록 필요:** 사용자가 인증할 때 근태 이벤트를 반드시 선택하도록 설정할 수 있습니다.
 - 근태 고정 카:** 관리자가 선택한 근태 이벤트만 사용하도록 설정할 수 있습니다. **근태 모드를** 고정으로 설정했을 때 사용할 수 있습니다.
 - 작업 코드:** 작업 코드 사용 여부를 선택할 수 있습니다.

QR 코드 인증

QR 코드 인증을 이용해 공유 오피스, 회원제 공용 시설과 같이 인증 수단의 간편한 발급과 회수가 필요한 환경에서 편리하게 사용할 수 있습니다.

참고사항

- BioStar 2에서 사용자에게 QR 코드를 발급할 수 있습니다.
- QR 코드 기능은 XS2-QAPB, XS2-QDPB 모델에서 지원됩니다.

Configuración del dispositivo

En esta guía se incluye una breve descripción de la programación y la asistencia, así como de las funciones del código QR. Para obtener más información, visite la página web de Suprema escaneando el código QR y consulte la guía del usuario.



Programación y asistencia

- Pulse **ESC** → **AUTHENTICATION**.
- Seleccione y ajuste el elemento correspondiente.
 - T&A Mode:** Defina el método del modo T&A.
 - T&A Code:** Puede registrar eventos de T&A. Seleccione **T&A Code** → **+** para registrar un evento de T&A y defina un icono, el nombre del evento de T&A y la programación.
 - T&A Required:** Esta opción indica que es necesario seleccionar un evento de T&A al autentificarse.
 - T&A Fixed:** Esta opción indica que solo se usa un evento de T&A seleccionado por el administrador. Esta opción se puede utilizar si se ha elegido **Fixed** para **T&A Mode**.
 - Job Code:** Seleccione si desea utilizar o no un código de trabajo.

Autenticación mediante código QR

Utilice la autenticación mediante código QR en lugares que requieran una emisión y una recuperación rápidas y sencillas, como oficinas compartidas o instalaciones públicas.

NOTA

- Puede emitir un código QR a los usuarios de BioStar 2.
- Dispositivos compatibles: XS2-QAPB y XS2-QDPB

Einrichtung des Geräts

Diese Anleitung enthält eine kurze Beschreibung der Zeit- und Anwesenheits- sowie QR-Code-Funktionen. Weitere Informationen finden Sie auf der Website von Suprema. Scannen Sie hierzu den QR-Code und lesen Sie das Benutzerhandbuch.



Zeit und Anwesenheit

- Drücken Sie **ESC** → **AUTHENTICATION**.
- Wählen Sie das gewünschte Element aus, und nehmen Sie die Einstellungen vor.
 - T&A Mode:** Stellen Sie für die Methode den Z&A-Modus ein.
 - T&A Code:** Sie können Z&A-Veranstaltungen registrieren. Wählen Sie **T&A Code** → **+**, um eine Z&A-Veranstaltung zu registrieren und legen Sie ein Symbol, den Namen der Z&A-Veranstaltung und einen Zeitplan fest.
 - T&A Required:** Legen Sie fest, dass Benutzer bei der Authentifizierung eine Z&A-Veranstaltung auswählen müssen.
 - T&A Fixed:** Legen Sie fest, dass nur eine vom Administrator ausgewählte Z&A-Veranstaltung verwendet wird. Diese Option kann verwendet werden, wenn **Fixed** für **T&A Mode** eingestellt ist.
 - Job Code:** Wählen Sie aus, ob der Stellencode verwendet werden soll.

QR-Code-Authentifizierung

Nutzen Sie den QR-Code-Authentifizierung an Orten, an denen das schnelle und einfache Ausstellen und Abrufen erforderlich ist, z. B. in gemeinsam genutzten Büros oder öffentlichen Einrichtungen.

HINWEIS

- Sie können auf BioStar 2 QR-Code für Benutzer ausstellen.
- Unterstützte Geräte: XS2-QAPB, XS2-QDPB

Configuration de l'appareil

Ce guide fournit une brève description des fonctions de temps et de présence, ainsi que des codes QR. Pour plus d'informations, visitez la page Web Suprema en scannant le code QR et reportez-vous au guide de l'utilisateur.



Temps et présence

- Appuyez sur **ESC** → **AUTHENTICATION**.
- Sélectionnez et définissez l'élément souhaité.
 - T&A Mode:** Définissez la méthode pour utiliser le mode Temps et présence.
 - T&A Code:** Vous pouvez enregistrer des événements Temps et présence. Sélectionnez **T&A Code** → **+** pour enregistrer un événement Temps et présence et définir une icône, le nom de l'événement et le calendrier.
 - T&A Required:** Définissez cette option pour demander à un utilisateur de sélectionner un événement Temps et présence lors de l'authentification.
 - T&A Fixed:** Définir pour utiliser uniquement un événement Temps et présence sélectionné par l'administrateur. Cette option peut être utilisée lorsque **Fixed** est défini pour le **T&A Mode**.
 - Job Code:** Indiquez si vous souhaitez utiliser ou non le code de poste.

Authentication par code QR

Utilisez l'authentification par code QR dans les endroits nécessitant une émission et une récupération rapides et faciles, tels que des bureaux partagés ou des installations publiques.

REMARQUE

- Vous pouvez émettre un code QR pour les utilisateurs de BioStar 2.
- Appareils pris en charge : XS2-QAPB, XS2-QDPB

デバイスのセットアップ

このガイドでは、勤怠管理機能と QR コード機能について簡単に説明します。詳細については、QR コードをスキャンして Suprema Web ページにアクセスし、ユーザーガイドを参照してください。



勤怠管理

- ESC** → **AUTHENTICATION** を押します。
- 希望する項目を選択し、設定します。
 - T&A Mode:** T&A モードを使用する方を設定します。
 - T&A Code:** T&A イベントを登録できます。 **T&A Code** → **+** を選択して T&A イベントを登録し、アイコン、T&A イベントの名前、スケジュールを設定します。
 - T&A Required:** 認証時のユーザーによる T&A イベントの選択を必須に設定します。
 - T&A Fixed:** 管理者が選択した T&A イベントのみを使用するように設定します。このオプションは、 **T&A Mode** を **Fixed** に設定している場合に使用できます。
 - Job Code:** ジョブコードを使用するかどうかを選択します。

QR コード認証

QR コード認証は、シェアオフィスや公共施設など、簡単かつスピーディーな発行や取得が求められる場所で使用します。

注意

- BioStar 2 のユーザーに QR コードを発行することができます。
- サポートされているデバイス: XS2-QAPB, XS2-QDPB

设置设备

本指南简要介绍了考勤和二维码功能,有关更多信息,请扫描二维码访问 Suprema 网页并参阅用户指南。



考勤

- 按 **ESC** → **AUTHENTICATION**.
- 选择并设置所需项目。
 - T&A Mode:** 将方法设置为使用 T&A 模式。
 - T&A Code:** 您可以注册 T&A 事件。选择 **T&A Code** → **+**, 注册 T&A 事件并设置图标、T&A 事件名称和事件表。
 - T&A Required:** 设置为要求用户在身份验证时选择 T&A 事件。
 - T&A Fixed:** 设置为仅使用管理员选择的 T&A 事件。当 **T&A Mode** 被设置为 **Fixed** 时, 可以使用此选项。
 - Job Code:** 选择是否使用 Job Code。

二维码身份验证

在需要快速简便地发布和检索的位置(如共享办公室或公共设施)使用二维码身份验证。

注意

- 您可以在 BioStar 2 上向用户发布二维码。
- 支持的设备: XS2-QAPB, XS2-QDPB

設定装置

本指南提供鐘點管理和 QR 代碼功能的簡略說明。如需更多資訊,請掃描 QR 代碼訪問 Suprema 網頁,並參閱使用者指南。



鐘點管理

- 按下 **ESC** → **AUTHENTICATION**。
- 選擇並設定所需項目。
 - T&A Mode:** 設定鐘點管理模式使用的方法。
 - T&A Code:** 您可以註冊鐘點管理事件。選擇 **T&A Code** → **+** 以註冊鐘點管理事件,並設定圖示、鐘點管理事件名稱以及排程。
 - T&A Required:** 設定為要求使用者在驗證時選擇鐘點管理事件。
 - T&A Fixed:** 設定為僅使用管理員選擇的鐘點管理事件。當 **T&A Mode** 設定為 **Fixed** 時, 可使用此選項。
 - Job Code:** 選擇是否使用工作代碼。

QR 代碼驗證

在需要以快速簡便的方式進行發布與擷取之處使用 QR 代碼驗證,例如共用辦公室或公共設施。

注意

- 您可以在 BioStar 2 上向使用者發布 QR 代碼。
- 支援的裝置: XS2-QAPB-XS2-QDPB

FCC compliance information

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules.

This appliance and its antenna must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter. A minimum separation distance of 20 cm must be maintained between the antenna and the person for this appliance to satisfy the RF exposure requirements.